

吳漢三殺

喬谷凡 著

安徽文藝出版社

PDG

序 言

筱文艳

“光阴似箭，日月如梭”，当得知乔谷凡同志的第二个剧本集即将出版时，我不由得生出这种感慨。从1961年他分配到上海人民淮剧团当编剧起，28年过去了，真是弹指一挥间啊！在这28年中，我亲眼看着他从一个大学毕业生成长为硕果累累的剧作家，看着他在艺术创作的道路上一步一个脚印地向前跋涉、不断开拓，看着他为淮剧留下辛勤的汗水，付出无数的心血。这个集子里的五个剧本，是他近几年来创作成果的一部分，记下他前进的一串脚印，凝聚着他的汗水和心血。

谷凡是勤恳的。他是上海人，起初对淮剧使用的苏北话和音韵并不熟悉；但是，他刻苦地学，向老艺人学，向优秀剧目学，在实践中学，终于很快掌握了淮剧的语言特点和艺术规律。淮剧的内容和风格与劳动人民比较贴近，这就要求创作人员接近劳动人民。谷凡经常下乡、下厂，与工人、农民打成一片，在劳动中不怕苦、不怕累，不论是头顶烈日的酷暑还是脚踩冰雪的寒冬，他都积极主动、毫无怨言地接受磨炼。这样，他不但熟悉了人民群众的好恶、爱憎，而且从生活中汲取了大量营养，积累了丰富的、生动的素材。尤其值得称道的是，粉碎“四人帮”以后，他的创作热情象火山爆发般喷涌出来。从1977到1988年，他共写了14台大戏，3台小戏（9个剧目），另外还写了9部共34集电视剧。这个数字，在上海剧作家中是不多见的。这说明了他的勤奋，也使人感受到他的事业心是何等强烈。我们的淮剧，我们的戏曲，是

多么需要有一批怀着强烈事业心的人啊！

谷凡的创作思想是端正的，他非常重视作品的社会效益，力求歌颂真、善、美，鞭挞假、恶、丑，以健康的思想、情趣影响观众；他的创作思想又是开放的、活跃的，他不满足于驾轻就熟地重复某种老套子，而是在内容和表现形式上不断进行探索、创新，力求有新颖独到之处。他是在传统戏和现代戏这两个领域同时努力的。改编传统戏，他不是一般化地进行修修补补，而是取其故事的大致框架，根据自己独特的理解进行新的构思，不但立意是新的，甚至情节发展、人物关系、重场戏也是新的，不用说，唱词也是新的。因此，作品给人焕然一新之感。譬如《吴汉三杀》，故事框架取自许多剧种都有的传统剧目《斩经堂》。这出戏，解放后戏曲界曾多次展开讨论，许多同志都指出它渗透着宣扬封建道德的毒素。谷凡则反其意而用之，重新构思，把它写成一出控诉“血统论”揭露封建道德的大悲剧。在一次讨论会上，有的专家认为这出戏可以无愧地列入世界大悲剧之林。又如孟姜女的故事，早已家喻户晓，被称为中国四大民间传说之一，重编这个故事难度是很大的。谷凡站在今天的时代高度，重新对人物和事件作出新的解释和处理，既写了封建统治给人民带来的灾难，又写出修筑长城是中国历史上彪炳千古的伟绩。剧本最后“拼将血肉筑长城”的处理，富有浪漫主义色彩。这不能不说是一种大胆的创新。在现代戏方面，谷凡从生活出发，善于选择、提炼有社会意义的矛盾冲突，通过人物命运的跌宕起伏扣动观众心弦，启发人们思考。《海角情话》写的“换亲”的故事，就是从农村现实生活中来的。它体现了一个有普遍意义的深刻主题：在今天，单单有物质文明是不够的，物质生活的富裕并不能取代精神文明。显然，不同地域、不同职业的观众都能从中得到有益启示。这出戏在苏北演出时，盛况空前，剧场里常常客满了还要应观众要求卖站票；有一次在平胜演完，乡长、党委书记硬是不让剧团走，非要再加演一

次早场不可，他们说：“这出戏太好了，简直就象写我们这里的事，对我们很有帮助。”与《爱情的审判》相比，这出戏标志着谷凡在现代戏创作方面又迈出了新的一步。

新颖独创，有独特的审美价值，是谷凡孜孜不倦地追求的目标。他在创作中不断开拓着题材，探求着不同的风格和艺术手法，塑造各呈异彩的形象。《皮五辣子》就是一部有鲜明特色的作品。剧中主人公皮五辣子是扬州一带民间传说里的喜剧人物，他有点象济公，游戏人间，浪迹街头，爱打抱不平；他又不象济公那样有超凡的神力，而是个凡夫俗子。在弱肉强食的社会里，他以特有的手段，济人于危难之时，在油滑甚至狡诈中表现出丰富的人性。这出戏的结构也相当别致，它一反戏曲中惯用的一线到底的常规，采用散点式组合，类似电视中的系列剧（或许，谷凡就是因为写过电视系列剧《济公》，从中受到了启发吧）。全剧以主人公皮五辣子贯串，又以“评书人”来衔接、点染，既完整统一又张弛自如，扩展了容量。这出戏的演出效果也很好，剧场里笑声不绝，观众在轻松愉快的艺术欣赏中受到启迪。

谷凡对淮剧剧本文学的发展、提高是很有贡献的。剧本是一剧之本，这个道理谁都懂得。但是，由于历史原因，淮剧在解放前从来没有专业编剧，排新剧目都是用幕表。这样，思想内容、文化品位就不能不受到很大局限。直到解放后，淮剧才逐渐实行剧本制。我们的第一代编剧，原来都是业余作者，他们曾为淮剧发展作出了可贵的奉献。谷凡属于第二代编剧，他是党培养的、在上海戏剧学院戏曲创作班受过系统专业训练的知识分子。他视野比较宽阔，接触的文艺门类比较多，广泛吸收了诗词歌赋的营养。他写的唱词，既通俗易懂，又有文学性。戏曲面向广大观众，尤其淮剧的观众多是劳动大众，不通通俗易懂是不行的。但通俗不是粗糙简单，索然无味，套用水词，“雅”也不是艰涩难懂，故作高深，堆砌典故，而是贴情，准确、细致、生动地刻划人物的

性格，揭示人物的感情。做到这一点是不容易的，需要日积月累，有较深厚的语言功力，又要通晓戏曲规律。人们常说，谷凡写剧本“保险系数”大，基本上没有废品。我看除了内容因素外，还有两个原因：一是他尊重艺术集体，从选材、写提纲起就经常与演员、导演、领导、作曲交换意见，在这个过程中相互激发，不断补充，演员喜欢演他写的戏，因为到了台上有发挥余地，没有冷落感；二是他尊重观众，理解观众的审美心理，善于吸收观众正确合理的意见对剧本修改加工，用句俗话说，叫“产销对路”吧。戏曲是集体的艺术，戏是演给观众看的。孤芳自赏并不说明自己有“高水平”。可惜，这点常识往往被有些同志所忽视。振兴戏曲，强调一下这一点还是必要的。

现在，淮剧和其他兄弟剧种一样，面临着严峻的挑战。需要做的事情有许多，但我认为中心环节是抓剧目建设，通过新的剧目带动艺术的全面革新。我们要培养更多的剧作家，爱护他们，支持他们，充分发挥他们的积极性。在艺术创造中有争论、争吵是难免的。象谷凡，是个很有个性、有主见的剧作家。在长达28年的合作中，我们争过多次，但争是为艺术而争，不是争个人意气。越争，越加深了相互了解，也增进了同志情谊；越争，越有利于作品的提高。现在他虽然令人遗憾地离开了淮剧团，我也已经退居二线，但一起下乡、下厂和一起合作、争论的一幕幕情景，还深深印在我的脑海里，经常唤起亲切的回忆。我殷切期望谷凡为戏曲事业作出新贡献，更盼望他继续为淮剧事业作贡献。

1989年11月

目 次

序 言·····	筱文艳
吴汉三杀·····	1
海角情话·····	51
唐僧认母·····	121
孟姜女·····	185
皮五辣子·····	255
后 记·····	347

吴 汉 三 杀

刘秀与马成为复国走南阳，不幸被潼关总镇新朝骠马吴汉所擒。吴母闻之，深夜探监，表示共举义旗。为此，吴母向吴汉诉说国恨家仇，并责令其杀妻明志，取信于天下。吴汉三次杀妻，三次不忍。其妻王玉莲问明情由，自刎身死。吴母为绝吴汉后顾之忧之忱，亦自缢。吴汉反出潼关，与刘秀同赴南阳。

人 物 表

吴 汉：新朝骠马，潼关总镇。

王玉莲：王莽之女。吴汉妻。

吴 母：吴汉之母。

刘 秀：汉皇室。

马 成：汉室老臣。

狱 官

中 军

副 将

丫 环

宫 女

第一场 擒 刘

〔潼关。内室。

〔幕启：两宫女伺立一旁；两宫女引王玉莲手持红袍上。

王玉莲 (唱)日日线，夜夜针，
红袍一件蕴深情。
避风沙，御寒冷，
也是玉莲一片心。
亲手裁，亲手缝，
亲自上关亲给驸马披上身。
眼看白日依山尽，
为什么不见夫君转回程。

〔内传：驸马到。

王玉莲 掌灯！

〔宫女们点燃火盆。

〔三声长号、金鼓齐鸣，吴汉上。

吴 汉 公主！久等了。

王玉莲 驸马，辛苦了。

吴 汉 公主呵！

(吹腔)

蒙圣恩招赘东床，
朝元日查关防、踏遍山岗！
保莽主狼烟扫荡，

镇潼关灭群寇名远扬！

〔宫女等随舞。

王玉莲 驸马，秋寒露重，为妻制就红袍一件，敬献驸马！（亲自给吴披戴）

吴 汉 多谢公主！

王玉莲 驸马啊——

（唱）驸马府离关咫尺近，

半月不见君。

人不下关无音信，

可知为妻思念情。

吴 汉 （唱）休道半月不见影，

莫论相近难相亲。

今逢你父登基日，

你可见潼关上庆贺朝元大典冷清清。

只因为神州万里乌云滚，

电闪雷鸣，危机四伏不太平。

赤眉举烽火，

绿林反朝廷；

一方揭竿起，

八方齐响应。

更有那汉朝宗室贼刘秀，

骗取众望，危及新朝第一人。

他要聚首南阳必从潼关走，

莽主一日三诏命我擒妖人。

潼关军心亦不稳，

防内御外倍留神。

休说武将多烈性，

人非草木皆有情。

莽主待我恩情重，
吴汉万死不辞报圣恩。
因此上半月不下关，
风里来，雨里去，
脚踩霜，头顶星，
日巡视，夜查问，
忍饥渴，忘艰辛，
布下天罗地网一层层，
擒住刘秀方显出我新朝驸马栋梁臣！

王玉莲（唱）驸马忠心报朝廷，
为妻代父谢君情。
只乃是公公下世十五载，
今日大奠还须尽孝心。
驸马若是不下关，
岂不伤害父子情。
子不孝时儿媳过，
为妻也要担个不贤名。
因此上为妻上关将你请，
万望夫君，片刻抽身，
国事家祭，两厢照应，
速速回府，莫要留停，
公爹灵前，一片虔诚，
安慰你白发苍苍的老娘心！

吴 汉 公主言之有理，本官随你下关。

中 军（上）启禀总镇，有人求见。

吴 汉 谁人求见？

中 军 那人自称是总镇大人先父的故交，定要面见总镇。

吴 汉 公主，你看见是不见？

王玉莲 既是公爹的故交，哪有不見之礼。

吴 汉 如此……

王玉莲 为妻先走一步。

吴 汉 公主请便。鼓乐相迎。

中 军 鼓乐相迎！……

〔鼓乐声中王玉莲下；刘秀、马成上。〕

刘 秀
马 成 （倒板）

刀丛剑影，鼓乐齐奏，

（迴龙）

为复国，南阳走，

过潼关，闯虎口——

马 成 （唱）面见吴汉，求助故旧。

刘 秀 （唱）人情多变，难料恩仇。

刘 秀
马 成 （唱）君臣尚须把心留。

参见总镇！

吴 汉 免礼。请。本官不明世交，未知老将军尊姓大名。与先父……

马 成 老夫马成，与令尊原有八拜之交。

吴 汉 如此讲来，叔父在上，受侄儿一拜。

马 成 岂敢，岂敢。

吴 汉 这位是？

马 成 老夫的好友。

吴 汉 重新见过。

刘 秀 岂敢。

吴 汉 请坐。不知叔父此番前来，有何见教？

马 成 老夫意欲出关买马，向侄儿借道而行。

吴 汉 出关么？

马 成 为难了！

吴 汉 不妨事，待本官吩咐中军，护送老将军一人出关！

马 成 哪，侄儿，这笔生意，合伙经营，尚有一人，随我同去。

吴 汉 这……慢慢商量……

（唱）细一看，此人几分面熟又面生。

马 成 （唱）看，吴汉倒还懂些旧交情。

刘 秀 （唱）他外松内紧时时注目留我神。

吴 汉 （唱）他气度非凡哪象买马人。

马 成 （唱）为什么他主意一时拿不定？

刘 秀 （唱）怕只怕踟躇之中长祸根。

吴 汉 （唱）他好似画形图中人！……（欲取图、又止）

刘 秀 （唱）似见他一缕杀机藏在心。

马 成 （唱）这小儿难道旧情也不念？

吴 汉 （唱）吴汉我来一个先发制人！

叔父哪！

只因近日军情紧，

吴汉无奈多小心。

除了叔父一人外，

若要出关只有……

马 成 谁？

吴 汉 （唱）皇叔刘秀可出城！

马 成 刘皇叔么……啊！哪……

刘 秀 吴将军取笑了。

马 成 是呀！

（唱）休道我不知刘秀他踪影，

纵然知道也不敢带他见将军！

吴 汉 旁人出关，实难从命。

刘 秀 将军有为难，不必勉强。告辞。

马 成 慢来，慢来。老夫有一事不明。

吴 汉 叔父，请讲。

马 成 (唱)新朝处处悬挂刘秀形，

擒得刘秀变功臣。

将军本是新朝婿，

此举难解世人心。

吴 汉 (唱)真人面前不说假，

愿向叔父吐真情。

我日思夜想刘皇叔，

他高举义旗得人心。

有道是识时务者为俊杰，

人各有志求光明。

食禄新朝心在汉，

兴汉灭莽是愿心。

马 成 如此讲来，受我一拜！

吴 汉 这是为何？

马 成 皇叔刘秀——

吴 汉 远在天边。

马 成 近在眼前。

吴 汉 何处存身？

马 成 结伴同行。

吴 汉 他是何人？

马 成 就是皇叔。

吴 汉 不象图形。

马 成 你来看！（扯下刘秀胡须）快来拜见！

吴 汉 哈哈……尔等快快束手待擒！

刘 秀 啊呀，不好！

马 成 看剑！

〔吴汉受伤；搏斗；刘秀、马成被擒。

吴 汉 哈哈……（伤疼）

（唱）血染战袍刺心疼！

马 成 负义贼子，口蜜腹剑！我纵死九泉，也要取汝首级祭先王！

吴 汉 打入死牢，严加看管！

（唱）待来日亲自押解，送到京城，

碎尸百段，头悬午门，

示众三天，举国相庆。

快快传令，结彩张灯，

看我潼关，光辉照人！

哈哈……

——幕 下——

第二场 探 监

〔幕处。

〔丫环引吴母内唱倒板上。

吴 母 (倒板)

猛听得奴才用计擒刘秀，

(迴龙)

他君臣尚有不测，惨遭毒手，

难消国恨，难报家仇；

我母子两人，千古遗臭，

纵然是千刀万剐也难解天下的百姓恨不休！那顾得王法
比天大，

老身我敢冒万死探死囚！

丫 环 太君，已到死牢。

吴 母 唤狱官。

丫 环 狱官哪里？

狱 官 (上念)有人喊狱官，忙把架子揣。

丫 环 老太君驾到，

狱 官 (念)听说太君到！冷汗往外冒！不知老太君驾到，小官
有失远迎。

吴 母 罢了。快开牢门，老身要看一看刘秀、马成。

狱 官 遵命。啊，老太君，请拿驸马爷的令箭一观。

丫 环 少要噜苏，快开牢门。

吴 母 一切有老身担待。

狱 官 好，好，小人前面引路，老太君跟我来！

〔吴母等随狱官下。

〔幕启。牢房。

〔更鼓声声。

〔刘秀、马成戴镣徘徊。

刘 秀 成 (唱)听城楼催命的更鼓声声响，

一声高，一声低，

声声撕裂我心房。

刘 秀 (唱)君臣们闯关不成投罗网。

马 成 (唱)只落得身陷囹圄遗恨长。

刘 秀 (唱)多少义士满怀宏愿翘首望，
盼我君臣去把各路好汉聚一堂。

刘 秀 成 (唱)想到此热血沸腾涌心上，

恨不能砸碎牢房插翅飞南阳！

〔狱官引吴母上。

狱 官 老太君巡视来啦！

吴 母 马恩公哪里，马恩公哪里？……马恩公，老身有礼了！

马 成 怎么，你还记得我这位“恩公”么？

吴 母 恩公请看！（抽出宝剑）

马 成 啊！龙鳞剑！

吴 母 想当年，你用此把宝剑，杀开一条血路，救我母子两人之命，大恩大德，永世不忘！

马 成 如此讲来，且把宝剑借我一用……（手执宝剑），龙鳞剑啊龙鳞剑！当年用你救人仗义；今日借你杀身成仁！
……（欲自刎）